



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 March 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов*

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 11

Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки

(Программа 9 двухгодичного плана по программам и приоритетов на период 2006–2007 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
Программа работы	9
Подпрограмма 1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	9
Подпрограмма 2. Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	14
Подпрограмма 3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки	19
Приложение	
Мероприятия, осуществлявшиеся в 2004–2005 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2006–2007 годов	23

* Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в сводном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 6 (A/60/6/Add.1).*

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 6 (A/59/6/Rev.1).*

Общий обзор

- 11.1 Данная программа была учреждена после проведения окончательного обзора и оценки хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы. В результате этого обзора Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 57/2 от 16 сентября 2002 года и резолюцию 57/7 от 4 ноября 2002 года, в которых она постановила завершить осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и одобрила рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Новое партнерство в интересах развития Африки было рамками, в которых должны быть сосредоточены усилия международного сообщества, включая систему Организации Объединенных Наций, направленные на развитие Африки. Генеральная Ассамблея подчеркнула необходимость создания в Секретариате Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке структуры соответствующего уровня, которая осуществляла бы работу по обзору и представлению докладов об оказываемой системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом поддержке Нового партнерства и о согласованном осуществлении решений встреч на высшем уровне и конференций, касающихся Африки, а также по координации глобальной пропагандистской деятельности в поддержку Нового партнерства.
- 11.2 В резолюции 57/7 Генеральная Ассамблея приветствовала также уже принимаемые на региональном уровне меры по организации деятельности системы Организации Объединенных Наций по тематическим направлениям, охватывающим приоритетные области Нового партнерства, и в этой связи настоятельно призвала к укреплению этого процесса в качестве способа усиления согласованных действий системы Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства. И наконец, она призвала систему Организации Объединенных Наций усилить свою пропагандистскую роль и деятельность в области общественной информации в поддержку развития Африки. В своей резолюции 57/300 от 20 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея поддержала предложение о создании Управления Специального советника по Африке и возложила на это Управление функции координации подготовки докладов, связанных с Африкой, координации глобальной агитационной работы в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки, а также координации работы междепартаментской целевой группы по африканским вопросам для обеспечения согласованности действий и единого подхода к поддержке Африки системой Организации Объединенных Наций.
- 11.3 В связи с этой резолюцией Генеральный секретарь в своем бюллетене ST/SGB/2003/6 от 1 мая 2003 года постановил создать Управление Специального советника по Африке, возложив на него следующие функции: а) оказывать содействие Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету при рассмотрении вопросов, касающихся Африки; б) координировать и направлять подготовку докладов и материалов по Африке, в частности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом, включая частный сектор и гражданское общество; в) координировать работу межведомственной целевой группы по африканским вопросам в целях обеспечения согласованного и целостного подхода к поддержке Организацией Объединенных Наций Африки, включая контроль за выполнением решений всех глобальных встреч на высшем уровне и конференций, касающихся Африки; г) инициировать подготовку докладов по принципиально важным вопросам, затрагивающим Африку, и в частности по взаимосвязанным вопросам мира и развития; е) координировать глобальные действия в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки; ф) действовать в качестве координационного механизма Нового партнерства в интересах развития Африки в Секретариате Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях.

- 11.4 Деятельность, ответственность за которую возложена на Управление, предусмотрена программой 9 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов. С учетом характера и диапазона поддержки, которую должны оказывать Новому партнерству в интересах развития Африки Организация Объединенных Наций, а также программы и специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций, программа включает три следующие подпрограммы:
- а) подпрограмма 1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки, осуществляемая Управлением Специального советника по Африке;
 - б) подпрограмма 2. Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки, осуществляемые под руководством Специальной группы по координации в составе Экономической комиссии для Африки (ЭКА);
 - с) подпрограмма 3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки, осуществляемая под руководством Африканской секции Департамента общественной информации.
- Главными целями деятельности в рамках программы являются: а) мобилизация поддержки и активизация усилий международного сообщества в интересах обеспечения мира и развития в Африке; б) обеспечение того, чтобы развитие в Африке оставалось одной из приоритетных задач международного сообщества; с) содействие созданию благоприятных условий для усилий в области развития в Африке; d) содействие осуществлению системой Организации Объединенных Наций на директивном и оперативном уровнях согласованных и эффективных мер в поддержку развития в Африке; и е) укрепление и расширение сотрудничества по линии Юг-Юг.
- 11.5 Важным аспектом работы Управления Специального советника по Африке, отвечающего за осуществление подпрограммы 1, будет подготовка докладов в целях содействия обсуждению вопросов, касающихся проблем мира и развития в Африке, различными межправительственными органами Организации Объединенных Наций и проведению других тематических исследований, способных пролить свет на конкретные политические проблемы, влияющие на мир и развитие в Африке. Управление стремится привлечь внимание к проблемам развития Африки посредством осуществления информационно-пропагандистской деятельности и мероприятий каталитического характера, участия в основных форумах, содействия улучшению координации деятельности системы Организации Объединенных Наций, поощрения сотрудничества по линии Юг-Юг и взаимодействия с гражданским обществом и частным сектором. Кроме того, оно будет внимательно отслеживать и контролировать выполнение обязательств, взятых в связи с последними международными конференциями и инициативами. Кроме того, Управление будет организовывать брифинги для делегатов из африканских стран по актуальным проблемам развития Африки, и в частности по вопросам, касающимся прогресса в деле осуществления Нового партнерства. Периодически Управлению может поручаться подготовка докладов для Экономического и Социального Совета и его вспомогательных органов. С учетом взаимосвязи между миром и развитием в Африке Управление будет анализировать глубинные причины конфликтов в африканских странах и привлекать внимание к ним, осуществлять мониторинг тревожных сигналов системы раннего предупреждения и выносить рекомендации в отношении мер, которые необходимо принять для ослабления остроты конфликтов в странах Африки.
- 11.6 Работа в рамках подпрограммы 2, ответственность за выполнение которой возложена на Экономическую комиссию для Африки (ЭКА), будет нацелена на содействие координации

усилий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки деятельности по осуществлению Нового партнерства в интересах развития Африки и других связанных с ним программ и инициатив на региональном, субрегиональном и страновом уровнях с использованием возможностей отделений ЭКА в субрегионах, региональных экономических сообществ, тематических групп в рамках планов действий Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки, системы координаторов-резидентов и неправительственных организаций.

- 11.7 В рамках подпрограммы 3, ответственность за выполнение которой несет Департамент общественной информации (ДОИ), особое внимание будет уделяться пропаганде деятельности Организации Объединенных Наций и системы Организации Объединенных Наций, других международных организаций, двусторонних доноров, региональных организаций и африканских стран в поддержку осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки путем взаимодействия со средствами массовой информации и широкого распространения информационных материалов. В рамках подпрограммы будут разработаны глобальные коммуникационные стратегии по приоритетным проблемам Африки, в которых будет предусмотрено проведение всего комплекса информационных мероприятий, осуществляемых Департаментом в глобальном масштабе. Оно будет осуществлять эти стратегии, координируя свои действия с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации и системой Организации Объединенных Наций в целом.
- 11.8 При осуществлении данной программы Управление Специального советника по Африке, ЭКА и Департамент общественной информации будут уделять должное внимание укреплению сотрудничества и координации усилий организаций системы Организации Объединенных Наций, осуществляющих свою деятельность в Африке, что предполагает участие в различных межучрежденческих совещаниях по проблемам развития в Африке. Так, в процессе выполнения своих функций и в целях распространения информации о своей деятельности в рамках скоординированной информационной кампании Организации Объединенных Наций, посвященной Африке, эти структуры будут работать в тесном контакте с государствами-членами, Африканским союзом, секретариатом НЕПАД в Йоханнесбурге, Южная Африка, организациями системы Организации Объединенных Наций, в том числе с бреттон-вудскими учреждениями, и Всемирной коалицией в интересах Африки. Кроме того, Управление будет налаживать и поддерживать контакты с организациями гражданского общества и частным сектором. Оно будет содействовать развитию сотрудничества по линии Юг-Юг в поддержку развития Африки и в этом контексте будет участвовать в работе действующих механизмов, таких, как Токийская международная конференция по развитию Африки.
- 11.9 Подробная информация об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов на двухгодичный период 2006–2007 годов содержится, наряду с информацией о потребностях в ресурсах, в программе работы. Сводные данные об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов приведены в таблице 11.1.

Таблица 11.1

Сводная информация об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов с разбивкой по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Число ожидаемых достижений</i>	<i>Число показателей достижения результатов</i>
1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	4	9
2. Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	3	6
3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки	2	3
Итого	9	18

- 11.10 Вопросы выпуска публикаций в рамках программы работы рассматриваются в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут выпускаться согласно таблице 11.2 ниже и согласно информации о мероприятиях в рамках каждой подпрограммы.

Таблица 11.2

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>2002–2003 гг., фактическое число</i>	<i>2004–2005 гг., предполагаемое число</i>	<i>2006–2007 гг., предполагаемое число</i>
Периодические	20	27	23
Непериодические	10	12	9
Итого	30	39	32

- 11.11 Общие потребности в ресурсах по данному разделу на двухгодичный период 2006–2007 годов составляют 9 740 400 долл. США (до пересчета) и увеличиваются по сравнению с предыдущим периодом на 165 400 долл. США (или 1,7 процента). Общее увеличение испрашиваемых ассигнований, показанное в таблице 11.5, складывается из:

- a) увеличения ассигнований по подпрограмме 1 на 112 200 долл. США в результате:
 - i) увеличения на 104 800 долл. США ассигнований на услуги консультантов и экспертов, поездки сотрудников, услуги по контрактам и покрытие общих оперативных расходов в связи с новыми видами деятельности Управления в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки; и ii) увеличения на 7400 долл. США ассигнований на покрытие доли Управления в расходах на централизованно предоставляемые инфраструктурные услуги по обработке данных и расходах на вспомогательное обслуживание;
- b) увеличения ассигнований по подпрограмме 3 на 53 200 долл. США в результате:
 - i) увеличения на 50 600 долл. США ассигнований на покрытие прочих расходов по персоналу и оплату услуг по контрактам в связи с осуществлением дополнительных пропа-

гандистских мероприятий и мероприятий по налаживанию связей; и ii) увеличения на 2600 долл. США ассигнований на покрытие доли Управления в расходах на централизованно предоставляемые инфраструктурные услуги по обработке данных и расходах на вспомогательное обслуживание.

- 11.12 В двухгодичном периоде 2006–2007 годов ожидается поступление внебюджетных ресурсов в объеме 526 000 долл. США, которые наряду с ресурсами регулярного бюджета будут использоваться для финансирования различных мероприятий, включая: а) подготовку программных документов по новым проблемам, с которыми сталкиваются страны Африки, с уделением особого внимания взаимосвязи проблем мира и развития; б) последующую деятельность по итогам третьей Токийской международной конференции по развитию Африки; с) деятельность, направленная на повышение безопасности человека в Африке; d) инициативы по расширению сотрудничества между государствами Африки и их партнерами по процессу развития, включая азиатские страны; е) мероприятия в рамках темы «Водные ресурсы и конфликты»; f) мероприятия в рамках темы «Безработица среди молодежи и конфликты»; и g) мероприятия по содействию пониманию целей и задач Нового партнерства в интересах развития Африки и обеспечению поддержки усилий по их осуществлению в Европе, Азии и Африке путем размещения соответствующей информации на наиболее важных веб-сайтах, посвященных Африке, и распространения комплектов информационных материалов и пакетов документов для средств массовой информации.
- 11.13 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2003 года ассигнования на цели контроля и оценки составят 150 100 долл. США. Они будут финансироваться из средств ресурсов регулярного бюджета и будут показаны в рамках каждой подпрограммы.
- 11.14 Данные о распределении ресурсов программы на двухгодичный период 2006–2007 годов приводятся в таблице 11.3.
- 11.15 Общие данные о распределении ресурсов приводятся в таблицах 11.4 и 11.5.

Таблица 11.3

Распределение ресурсов между подпрограммами (в процентах)

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
Программа работы		
1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	64,7	71,3
2. Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	13,7	–
3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки	21,6	28,7
Итого	100,0	100,0

Таблица 11.4

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.	2004– 2005 гг.	2006– 2007 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-1	2	2	–	–	–	–	2	2
С-5	4	4	–	–	–	–	4	4
С-4/3	11	11	–	–	–	–	11	11
Итого	19	19	–	–	–	–	19	19
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	–	–	–	–	1	1
Прочие разряды	9	9	–	–	–	–	9	9
Итого	10	10	–	–	–	–	10	10
Прочие категории								
Местный разряд	1	1	–	–	–	–	1	1
Итого	1	1	–	–	–	–	1	1
Всего	30	30	–	–	–	–	30	30

Таблица 11.5

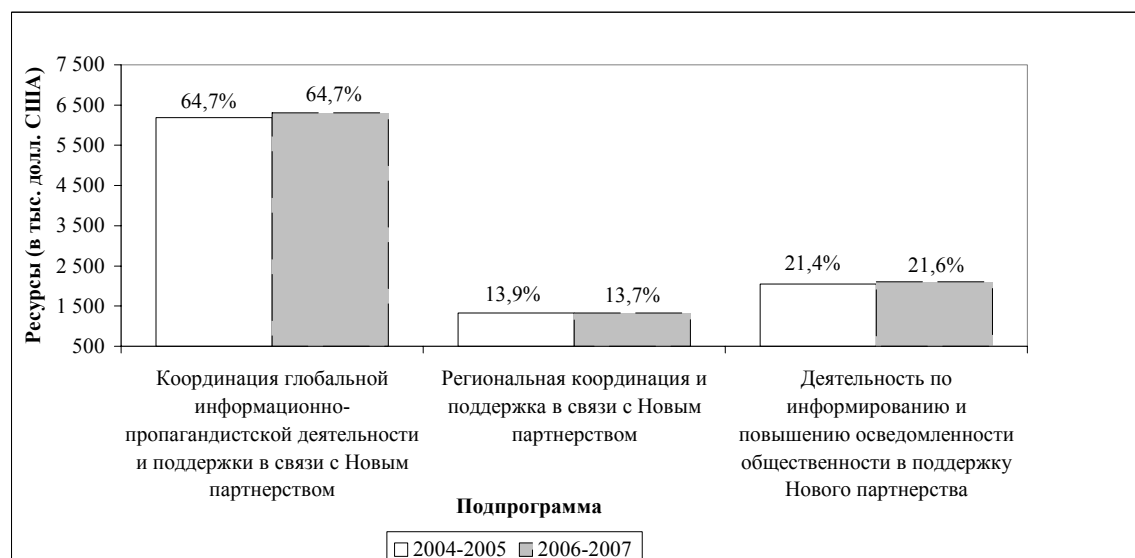
Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам
(В тыс. долл. США)

Регулярный бюджет

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
1. Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	6 191,4	6 303,6	19	19
2. Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки	1 330,4	1 330,4	4	4
3. Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки	2 053,2	2 106,4	7	7
Итого	9 575,0	9 740,4	30	30
Внебюджетные ресурсы	568,0	526,0	—	—
Всего	10 143,0	10 266,4	30	30

Таблица 11.6

Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1**Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки***Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 303 600 долл. США*

- 11.16 За осуществление данной подпрограммы отвечает Управление Специального советника по Африке. Программа работы составлена на основе подпрограммы 1 двухгодичного плана по программам и приоритетов на период 2006–2007 годов.

Таблица 11.7

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: укрепление международного сотрудничества в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Африке.

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

а) Расширение поддержки, оказываемой международным сообществом деятельности в целях развития Африки в целом и НЕПАД в частности

а) i) Число рекомендаций, содержащихся в докладах Генерального секретаря и включенных в резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросам развития Африки

Показатели деятельности:

2002–2003 годы: 20 рекомендаций

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 40 рекомендаций

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 40 рекомендаций

ii) Увеличение числа мероприятий, осуществляемых организациями системы Организации Объединенных Наций в поддержку развития Африки

Показатели деятельности:

2002–2003 годы: отсутствует

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 110 мероприятий

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 130 мероприятий

iii) Увеличение числа форумов по вопросам сотрудничества по линии Юг-Юг

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 2 форума Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 форума iv) Увеличение числа государств-членов, учитывающих положения резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросам развития Африки в своих программах по оказанию помощи в области развития <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 13 государств-членов Целевой показатель на 2006–2007 годы: 16 государств-членов v) Увеличение числа выполненных рекомендаций, содержащихся в резолюциях Генеральной Ассамблеи, посвященных развитию в Африке на основе НЕПАД <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 8 рекомендаций Целевой показатель на 2006–2007 годы: 20 рекомендаций
b) Повышение степени информированности о связи между миром и развитием в Африке	b) Число рекомендаций, сформулированных в докладах Управления Специального советника по Африке относительно мер по устранению коренных причин конфликтов и включенных в резолюции Генеральной Ассамблеи по Африке <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 6 рекомендаций Целевой показатель на 2006–2007 годы: 10 рекомендаций

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Улучшение координации деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки развитию в Африке	с) Число совместных инициатив, предпринятых организациями системы Организации Объединенных Наций в поддержку развития Африки <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 30 совместных инициатив Целевой показатель на 2006–2007 годы: 35 совместных инициатив
d) Повышение степени информированности международной общественности о проблемах развития Африки	d) i) Увеличение числа посещений веб-сайтов Управления Специального советника по Африке <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: 200 посещений в день Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 270 посещений в день Целевой показатель на 2006–2007 годы: 280 посещений в день ii) Увеличение числа организаций гражданского общества, в том числе организаций частного сектора, участвующих в оказании поддержки усилиям по осуществлению НЕПАД <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: 100 организаций Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 150 организаций Целевой показатель на 2006–2007 годы: 180 организаций

Внешние факторы

- 11.17 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при следующих условиях: а) государства-члены продемонстрируют политическую волю к принятию мер в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки; б) учреждения системы Организации Объединенных Наций будут эффективно сотрудничать и координировать свои действия; в) частный сектор и гражданское общество продемонстрируют свою готовность включиться в деятельность по осуществлению Нового партнерства; и д) все заинтересованные стороны выполняют свои финансовые и другие обязательства по оказанию поддержки Новому партнерству в интересах развития Африки.

Мероприятия

11.18 В двухгодичном периоде 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) Генеральная Ассамблея:
 - a. основное обслуживание заседаний, связанных с обсуждением пункта повестки дня, озаглавленного «Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка» (8);
 - b. документация для заседающих органов: очередной доклад о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (2); и доклад о Новом партнерстве в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка (2);
 - ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание специальной консультативной группы для стран, выходящих из кризисных ситуаций (по мере необходимости);
 - iii) Комитет по программе и координации:
 - a. основное обслуживание заседаний Комитета по программе и координации в связи с рассмотрением им доклада Генерального секретаря о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (3);
 - b. документация для заседающих органов: поддержка системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки (1);
 - iv) специальные группы экспертов: разоружение, демобилизация, реинтеграция и устойчивое развитие (1); меры институционального характера, принимаемые частным сектором в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки: обзор накопленного опыта и методов практической деятельности (1); влияние Африканского механизма взаимного контроля на развитие Африки (1); природные ресурсы и конфликты: роль гражданского общества (1); дискуссионный форум, посвященный институциональным проблемам на пути осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки (1); дискуссионный форум, посвященный вопросам развития малых предприятий: проблемы и возможности в области привлечения прямых иностранных инвестиций в данный сектор в Африке (1); Консультативная группа Генерального секретаря по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (2); роль молодежи и конфликты: проблемы и решения (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: обзор, посвященный развитию в Африке: актуальные проблемы осуществления Нового партнерства (1); комплект информационных материалов, посвященных поддержке, которую система Организации Объединенных Наций оказывает осуществлению Нового партнерства в интересах развития Африки (1); четвертое и пятое издания Справочника африканских неправительственных организаций (1); документы по обсуждаемым вопросам для заседаний Консультативной группы Генерального секретаря по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (2); доклад Консультативной группы

Генерального секретаря по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (2);

- ii) неперiodические публикации: разоружение, демобилизация, реинтеграция и устойчивое развитие (1); наращивание потенциала африканских стран, необходимого для проведения операций по поддержанию мира (1); последующая деятельность по итогам третьей Токийской международной конференции по проблемам развития Африки (1); влияние Африканского механизма взаимного контроля на развитие в Африке (1); меры институционального характера, принимаемые частным сектором в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки: обзор накопленного опыта и методов практической деятельности (1); природные ресурсы и конфликты (1); обновленная информация о стратегии в области информационно-пропагандистской деятельности и коммуникации (1); молодежь и конфликты (1);
- iii) семинары для внешних пользователей: брифинги для государств-членов и других заинтересованных сторон, включая частный сектор и гражданское общество, посвященные нынешним и новым проблемам, связанным с развитием Африки, прогрессу в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки и последующим мерам по итогам всемирных конференций Организации Объединенных Наций (8);
- iv) аудиовизуальные ресурсы: база данных об африканских неправительственных организациях; и обеспечение работы веб-сайта Управления Специального координатора по Африке (<http://www.un.org/esa/africa>).

Таблица 11.8

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 032,1	5 032,1	19	19
Расходы, не связанные с должностями	1 159,3	1 271,5	–	–
Итого	6 191,4	6 303,6	19	19
Внебюджетные ресурсы	477,1	375,0	–	–
Всего	6 668,5	6 678,6	19	19

- 11.19 Испрашиваемые ассигнования в размере 6 303 600 долл. США (увеличение на 112 200 долл. США) необходимы для сохранения 19 имеющихся должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями. Увеличение на 112 200 долл. США ассигнований по статье «Расходы, не связанные с должностями» позволит удовлетворить дополнительные потребности, связанные с оплатой услуг консультантов и экспертов, поездками персонала, оказанием услуг по контрактам, а также покрытием общих оперативных расходов, что даст возможность Управлению Специального советника по Африке расширить информационно-пропагандистскую и просветительскую деятельность и деятельность по налаживанию связей в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки путем: организации дополнительных совещаний групп экспертов, организации дополнительных поездок, обновления

электронного Справочника неправительственных организаций Африки, модернизации веб-сайта Управления и разработки стратегии информационно-пропагандистской деятельности и деятельности в области коммуникации. Кроме того, увеличение объема ресурсов позволит Управлению покрыть свою долю в расходах на оплату предоставляемых в централизованном порядке услуг по обработке данных и вспомогательных расходах.

Подпрограмма 2

Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 330 400 долл. США

- 11.20 Данная подпрограмма будет осуществляться ЭКА. Программа работы составлена на основе подпрограммы 2 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов. Помимо осуществления мероприятий, перечисленных в пункте 11.22, в рамках подпрограммы будет оказываться содействие Управлению Специального советника по Африке в подготовке доклада Генеральной Ассамблеи о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки.

Таблица 11.9

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: укрепление поддержки со стороны всей системы Организации Объединенных Наций деятельности по осуществлению Нового партнерства в интересах развития Африки на региональном и субрегиональном уровнях.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Повышение уровня согласованности и скоординированности действий и расширение сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления НЕПАД на региональном и субрегиональном уровнях	а) i) Число совместных мероприятий и программ, осуществляемых на региональном и субрегиональном уровнях <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 5 совместных мероприятий и программ Целевой показатель на 2006–2007 годы: 8 совместных мероприятий и программ ii) Число дублировавших друг друга программ, которые были объединены <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 5 программ

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Расширение сотрудничества и обеспечение большей скоординированности действий между учреждениями Организации Объединенных Наций и африканскими континентальными организациями (Африканским союзом, Африканским банком развития и региональными экономическими сообществами) в интересах эффективного осуществления НЕПАД на региональном и субрегиональном уровнях	Целевой показатель на 2006–2007 годы: 7 программ b) i) Увеличение числа меморандумов о договоренности, подписанных на многосторонней или двусторонней основе между учреждениями Организации Объединенных Наций и Африканским союзом, Африканским банком развития и региональными экономическими сообществами в целях совершенствования деятельности по разработке совместных программ и/или совместному осуществлению мероприятий или программ в поддержку НЕПАД на субрегиональном и региональном уровнях <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: 2 подписанных двусторонних/многосторонних меморандума о договоренности Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 5 подписанных двусторонних/многосторонних меморандумов о договоренности Целевой показатель на 2006–2007 годы: 7 подписанных двусторонних/многосторонних меморандумов о договоренности ii) Увеличение числа программ и проектов, реализуемых в рамках этих меморандумов о договоренности <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: 1 осуществленный меморандум о договоренности Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 2 осуществленных меморандума о договоренности Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 осуществленных меморандума о договоренности

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Укрепление потенциала региональных и субрегиональных организаций в поддержку НЕПАД	с) i) Увеличение числа региональных и субрегиональных организаций, разработавших программы в поддержку НЕПАД <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: 1 программа в поддержку НЕПАД, разработанная региональными экономическими сообществами Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 2 программы в поддержку НЕПАД, разработанные региональными экономическими сообществами Целевой показатель на 2006–2007 годы: 4 программы в поддержку НЕПАД, разработанные региональными экономическими сообществами ii) Увеличение доли стран, выражающих удовлетворение поддержкой, оказываемой на региональном и субрегиональном уровнях деятельности по осуществлению НЕПАД на местах <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 40 процентов африканских стран удовлетворены поддержкой, оказываемой Организацией Объединенных Наций Целевой показатель на 2006–2007 годы: 75 процентов африканских стран удовлетворены поддержкой, оказываемой Организацией Объединенных Наций

Внешние факторы

- 11.21 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при следующих условиях: а) учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций, работающие в Африке, будут привержены делу осуществления совместных мероприятий и программ в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки и реализации целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия; и б) африканские региональные органы, региональные экономические сообщества и межправительственные организации будут содействовать усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на повышение эффективности общесистемной поддержки, оказываемой Новому партнерству в интересах развития Африки.

Мероприятия

11.22 В двухгодичном периоде будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Конференция министров финансов африканских стран (ЭКА): документация для заседающих органов: обзорный доклад о поддержке системой Организации Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки для представления сороковой и сорок первой сессиям Комиссии/Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран ЭКА (2);
 - ii) Межправительственный комитет экспертов субрегионального отделения ЭКА для Западной Африки: документация для заседающих органов: доклад совещанию Межправительственного комитета о поддержке НЕПАД, оказываемой Организацией Объединенных Наций (2);
 - iii) Межправительственный комитет экспертов субрегионального отделения ЭКА для южной части Африки: документация для заседающих органов: доклад совещанию Межправительственного комитета о поддержке НЕПАД, оказываемой Организацией Объединенных Наций (2);
 - iv) Межправительственный комитет экспертов субрегионального отделения ЭКА для Северной Африки: документация для заседающих органов: доклад совещанию Межправительственного комитета о поддержке НЕПАД, оказываемой Организацией Объединенных Наций (2);
 - v) Межправительственный комитет экспертов субрегионального отделения ЭКА для Восточной Африки: документация для заседающих органов: доклад совещанию Межправительственного комитета о поддержке НЕПАД, оказываемой Организацией Объединенных Наций (2);
 - vi) Межправительственный комитет экспертов субрегионального отделения ЭКА для Центральной Африки: документация для заседающих органов: доклад совещанию Межправительственного комитета о поддержке НЕПАД, оказываемой Организацией Объединенных Наций (2);
 - vii) специальные группы экспертов: специальное совещание экспертов из африканских региональных экономических сообществ и стран, координирующих осуществление НЕПАД на субрегиональном уровне, посвященное внешнему обзору поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций деятельности по осуществлению НЕПАД на субрегиональном и региональном уровнях (1);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) неперiodические публикации: внешний обзор поддержки, оказываемой всей системой Организации Объединенных Наций деятельности по осуществлению НЕПАД на субрегиональном и региональном уровнях (1);
 - ii) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: буклет, посвященный вопросу укрепления потенциала по освоению биотехнологий в Африке (2007 год) (1); буклет, посвященный вопросам устойчивого развития энергетического сектора в Африке (2006 год) (1); буклет, посвященный вопросам водоснабжения в Африке (1); буклет с информацией общего характера о деятельности Организации Объединенных Наций в тематиче-

- ских областях, направленной на расширение обмена информацией и распространение передового опыта (1);
- iii) материалы технического характера: разработка и ведение веб-сайта о НЕПАД: учреждения Организации Объединенных Наций, работающие в Африке; подготовка и обновление списков для проведения в Интернете дискуссий, посвященных НЕПАД, в рамках каждой из семи тематических областей Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности межсекторального диалога и содействия межсекторальному программированию и осуществлению мероприятий в рамках тематических областей;
 - iv) основное обслуживание межучрежденческих совещаний: функциональная поддержка усилий по подготовке и проведению ежегодного регионального консультативного совещания учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих в Африке, для рассмотрения семи тематических областей Организации Объединенных Наций, касающихся НЕПАД (7); основное обслуживание ежегодных региональных консультативных совещаний учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих в Африке, в поддержку осуществления НЕПАД (2);
 - v) документация для межучрежденческих совещаний: доклады о работе ежегодных региональных консультативных совещаний учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, работающих в Африке, в поддержку осуществления НЕПАД (2);
- с) техническое сотрудничество (регулярный бюджет):
- i) консультативные услуги: оказание консультативных услуг государствам-членам и региональным экономическим сообществам по их просьбе в связи с осуществлением НЕПАД (10);
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: региональный семинар для 20 старших должностных лиц из основных региональных экономических сообществ и Африканского союза, включая секретариат НЕПАД, посвященный поддержке, оказываемой всей системой Организации Объединенных Наций деятельности по осуществлению НЕПАД на субрегиональном и региональном уровнях (1).

Таблица 11.10

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	958,4	958,4	4	4
Расходы, не связанные с должностями	372,0	372,0	—	—
Итого	1 330,4	1 330,4	4	4
Внебюджетные ресурсы				
	—	—	—	—
Всего	1 330,4	1 330,4	4	4

- 11.23 Испрашиваемые ассигнования в размере 1 330 400 долл. США, объем которых остается на прежнем уровне, предназначены для дальнейшего финансирования четырех имеющихся должностей и покрытия не связанных с должностями расходов (прочие расходы по персоналу, услуги консультантов и экспертов и поездки персонала).

Подпрограмма 3

Деятельность по информированию и повышению осведомленности общественности в поддержку Нового партнерства в интересах развития Африки

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 106 400 долл. США

- 11.24 Данная подпрограмма будет осуществляться Департаментом общественной информации. Программа работы составлена на основе подпрограммы 3 двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов.

Таблица 11.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: повышение осведомленности международной общественности о критическом социально-экономическом положении в Африке, а также об усилиях, предпринимаемых странами Африки и международным сообществом в целях обеспечения экономического подъема и устойчивого развития в регионе в поддержку осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Повышение качества и обеспечение более своевременного выпуска изданий “Africa Renewal” и “Afrique Renouveau”	а) i) Доля представителей целевой аудитории, выражающих удовлетворение качеством журнала <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: 60 процентов Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 65 процентов Целевой показатель на 2006–2007 годы: 65 процентов ii) Сокращение числа дней сверх трех месяцев, необходимых для выпуска каждого номера журнала “Africa Renewal” и “Afrique Renouveau” <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: отсутствует

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Повышение осведомленности о ключевых тематических вопросах, которым посвящены информационные материалы, публикуемые в рамках подпрограммы в печатном виде и на веб-сайте	Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 7 дней Целевой показатель на 2006–2007 годы: 6 дней b) Доля представителей целевой аудитории, сообщающих о более глубоком понимании ключевых тематических вопросов <i>Показатели деятельности:</i> 2002–2003 годы: 60 процентов Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 65 процентов Целевой показатель на 2006–2007 годы: 65 процентов

Внешние факторы

- 11.25 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения данной подпрограммы будут реализованы при условии, что средства массовой информации в Европе, Северной Америке и Африке проявят готовность воспроизводить информацию, содержащуюся в различных публикациях Африканской секции, включая журнал “Africa Renewal”.

Мероприятия

- 11.26 В двухгодичном периоде будут осуществляться следующие мероприятия: прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
- a) периодические публикации: “Africa Renewal” (4 раза в год) на английском языке (8); “Afrique Renouveau” (4 раза в год) на французском языке (8);
 - b) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: комплекты информационных материалов, материалы для брифингов, пресс-релизы, справки для средств массовой информации и материалы для радиопередач Организации Объединенных Наций о крупных международных, региональных и местных инициативах и мероприятиях, осуществляемых в поддержку экономического и социального развития в Африке или оказывающих влияние на такое развитие (4);
 - c) пресс-релизы, пресс-конференции: рекламирование подготовленных секцией информационных материалов и в этой связи установление и поддержание контактов с редакторами и журналистами ведущих африканских средств массовой информации, а также с основными странами-донорами и другими странами в целях публикации этих материалов и включение соответствующей информации о поддержке Африки со стороны Организации Объединенных Наций в их собственные материалы (1);

d) материалы технического характера:

- i) веб-сайт “Africa Renewal” (на английском языке): создание и обслуживание веб-сайта; подготовка материалов, предназначенных для средств массовой информации и других сторон, интересующихся вопросами развития Африки, для их распространения через веб-сайт; и разработка такой структуры сайта, которая позволила бы оптимизировать доступ пользователей ко всем его информационным ресурсам (<http://www.un.org/AR>) (1);
- ii) веб-сайт “Afrique Renouveau” (на французском языке): создание и обслуживание веб-сайта; подготовка материалов, предназначенных для средств массовой информации и других сторон, интересующихся вопросами развития Африки, для их распространения через веб-сайт; и разработка такой структуры сайта и такого формата веб-страниц, которые позволили бы оптимизировать доступ пользователей ко всем его информационным ресурсам (<http://www.un.org/AR>) (1).

Таблица 11.12

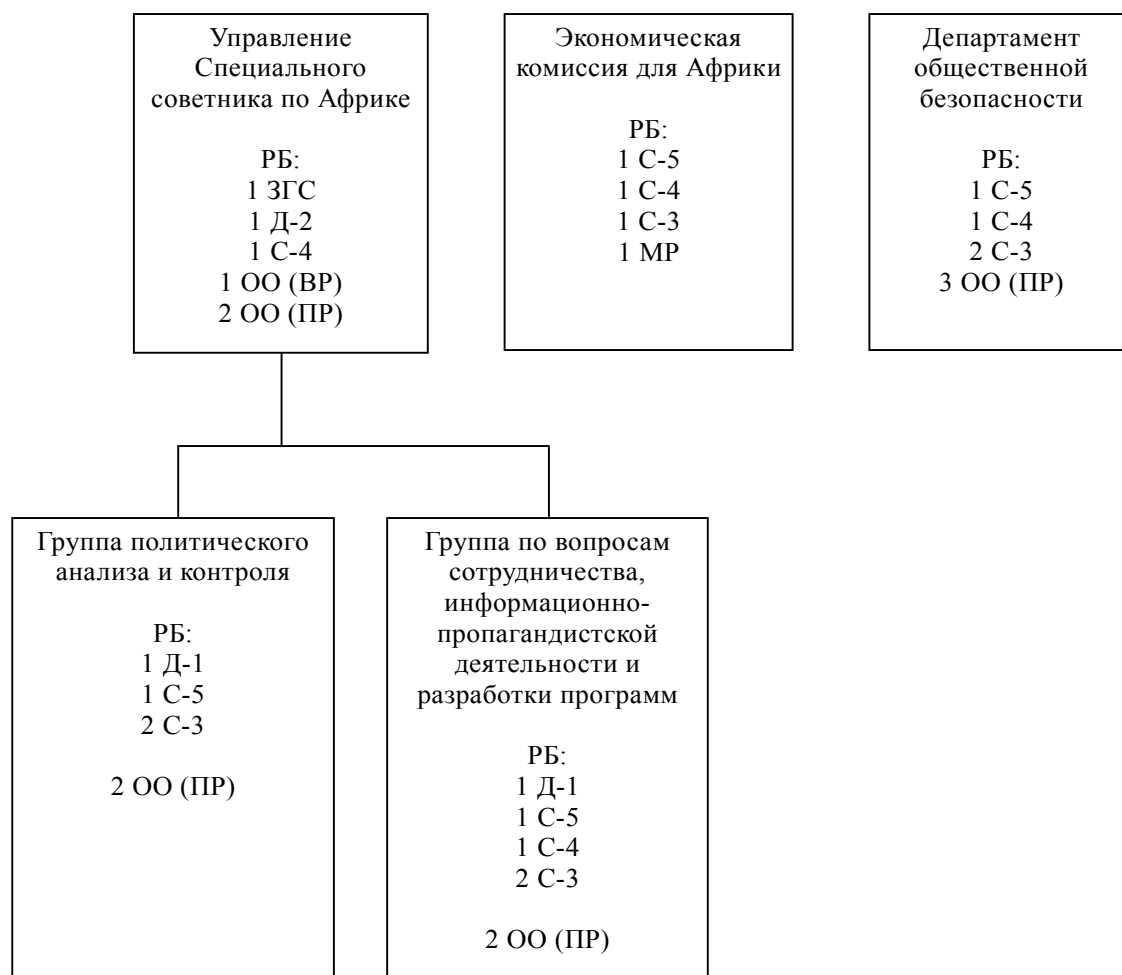
Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 539,3	1 539,3	7	7
Расходы, не связанные с должностями	513,9	567,1	–	–
Итого	2 053,2	2 106,4	7	7
Внебюджетные ресурсы	90,9	151,0	–	–
Всего	2 144,1	2 257,4	7	7

- 11.27 Испрашиваемые ассигнования в размере 2 106 400 долл. США, отражающие увеличение потребностей на 53 200 долл. США, предназначены для дальнейшего финансирования семи имеющихся должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями. Увеличение на 53 200 долл. США ассигнований на покрытие не связанных с должностями расходов позволит удовлетворить дополнительные потребности по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Услуги по контрактам» и «Общие оперативные расходы», связанные с проведением дополнительных информационно-пропагандистских мероприятий и мероприятий по налаживанию и поддержанию связей, что требует более широкого использования базирующихся в Африке внештатных журналистов, модернизации веб-сайта “Africa Renewal”, улучшения графического оформления журнала, а также более широкого и целенаправленного распространения журнала и других подготавливаемых секцией материалов. Увеличение ассигнований позволит также Управлению покрыть свою долю в расходах на предоставляемые в централизованном порядке услуги по обработке данных и вспомогательных расходах.

Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2006–2007 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ОО — общее обслуживание; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды; МР — местный разряд.

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2004–2005 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2006–2007 годов

<i>A/58/6, пункт Мероприятие</i>		<i>Количество</i>	<i>Причина прекращения</i>
Координация глобальной информационно-пропагандистской деятельности и поддержки в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки			
11.17(a)(iii)	Специальная группа экспертов по вопросам демократического управления и развития в Африке	1	Разовое мероприятие
11.17(a)(iii)	Специальная группа экспертов для изучения мнений различных заинтересованных сторон относительно осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки	1	Разовое мероприятие
11.17(a)(iii)	Специальная группа экспертов по вопросам успешного осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки: предпосылки и механизмы на национальном уровне	1	Разовое мероприятие
11.17(a)(iii)	Специальная группа экспертов по вопросу о вкладе гражданского общества в осуществление Нового партнерства	1	Разовое мероприятие
11.17(a)(iii)	Специальная группа экспертов по вопросу о вкладе частного сектора в осуществление Нового партнерства	1	Разовое мероприятие
11.17(b)(i)	Исследование по вопросу о притоке ресурсов в Африку	2	Ключевые аспекты этого доклада в настоящее время отражаются в ежегодном докладе Генерального секретаря о ходе осуществления и международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки
11.17(b)(ii)	Международные цели в области развития: что делают страны Африки в интересах достижения целей, намеченных на глобальных конференциях и встречах на высшем уровне	1	Разовое мероприятие
11.17(b)(ii)	Сотрудничество по линии Юг-Юг: перспективы и прогресс в области технического сотрудничества между рядом стран Азии и Африки	1	Разовое мероприятие
11.17(b)(ii)	Роль частного сектора в осуществлении Нового партнерства: предварительный обзор	1	Разовое мероприятие
Итого		10	

<i>A/58/6, пункт Мероприятие</i>		<i>Количество</i>	<i>Причина прекращения</i>
Региональная координация и поддержка в связи с Новым партнерством в интересах развития Африки			
11.21(a)(ii)	Совещание специальной группы экспертов по вопросу об ущербе от конфликтов в Африке — тематические исследования в двух африканских странах (в Западной и Восточной Африке)	1	Не предусмотрено программой
11.21(b)(i)	Перспективы осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки и трудности на этом пути	2	Разовые мероприятия
11.21(b)(ii)	Специальные мероприятия и форумы в пяти субрегионах, посвященные приоритетным направлениям осуществления Нового партнерства	5	Разовые мероприятия
11.21(c)(ii)	Субрегиональные семинары, посвященные последствиям Нового партнерства для деятельности директивных органов на субрегиональном и страновом уровнях	2	Разовые мероприятия
11.21(c)(ii)	Семинар по вопросам разработки ориентировочных стратегических планов для региональных экономических сообществ в контексте осуществления Нового партнерства	1	Разовое мероприятие
Итого		11	
Всего		21	